

Zeitschrift: The Swiss observer : the journal of the Federation of Swiss Societies in the UK

Herausgeber: Federation of Swiss Societies in the United Kingdom

Band: - (1929)

Heft: 409

Rubrik: Eglise suisse = Schweizerkirche = Deutsche Katholische Kirche

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 02.04.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

SWISS MERCANTILE SOCIETY.
EDUCATION DEPARTMENT.

In connection with the scholastic programme the following lectures were given by the students during last week:—

Miss M. Dové, Ebikon-Lucerne: "My Teaching in a Children's Home." V. Flury, Bienne: "The Schneider Trophy." Miss H. Saager, Zurich: "Farewell." A. Kuepfer, Steffisburg: "The Cotton Lock-out." H. Luethi, Bienne: "Will Fascism Survive Mussolini?" Miss H. Walsler, Zurich: "Siena." H. Landis, Zug: "Idealism and Careers." Miss F. Bilfinger, Zurich: "Chemistry." W. Mueller, Hirschtal: "To work is to live." Miss H. Schnezler, Schaffhausen: "Chocolat." R. Scherrer, Landquart: "Capital Punishment." A. Schlumberger, Basle: "Modern Architecture." R. Muehle-mann, Berne: "Buddhism." K. Neff, Appenzell: "The Appenzell Hand-embroidery Industry." M. Schwob, Hochdorf: "Mysterious Women." W. Frueh, Berne: "The Gotthard Tunnel." J. P. Zwicky, Thalwil: "Castles in Switzerland." and "A Swiss Statesman." P. Bezençon: "Lau-sanne: "Feminine Fashion and Swiss Textile Industry." G. Chaudet, Vevey: "Gambling in Switzerland." O. Jaeggi, Zurich: "Silk Industry." E. Knecht, Uzwil: "Organisation and Rationalism in Business." W. Hofer, Bienne: "The Swiss Mercantile Society's School, London." J. Perrelet, Nyon: "Short Novels." F. Krause, Zurich: "Sport." H. Dreyfuss, St. Gall: "Hyde Park." W. Weber, Ebnat-St. Gall: "Tolerance." P. E. Weber, Milan: "Radium." O. Gloor, Rapperswil: "Silence."

The debating classes dealt with the following subjects:—

"Do you believe in Re-incarnation?" Proposer, O. Schaufelberger. Opposer: W. Kramer.

"Which Class of the Human Race do you Consider the Most Essential?" For the Nobility: M. Schwob. For the Middle Class (Bourgeoisie): P. Hofer. For the Working Class: P. Schmidt.

On Friday, August 16th, Mr. Stuart George gave a lecture on "British Humour." Mr. John W. Klein presented the thanks of the highly appreciative audience to the speaker. A well-arranged concert followed the lecture.

On Saturday, August 17th, the students under the leadership of Mr. John W. Klein visited the Natural History Museum. En route the party passed through Hyde Park and Kensington Gardens, great interest being evinced in the Albert Memorial and the Peter Pan Statue.

A Clever Stork!

The "Basler Nachrichten" tells the amusing story of a resourceful stork. He had built his nest on the chimney of a small mill. But the miller disapproved of it, and began to burn wet straw and other fuel. The stork, being a good mason, brought beakfuls of clay and managed to put an air-tight lid upon the chimney, so that it was now the miller's turn to suffer from the smoke. He owned himself fairly beaten, and desisted from troubling his neighbour any further.

(From "The Observer," 4-8-1929.)

The Price of a Boy.

The Swiss Federal Court at Lausanne has just had to settle the delicate question of the "marketable value" of a ten-year-old boy, who had been knocked down and killed by a motor-car. Besides the sum of forty pounds granted to him by the Court, his father asked for a further indemnity on the ground that his son would have been able to assist him in his old age. After very complicated calculations and with due consideration to all future possibilities and probabilities, the Court allowed him a grant of ten francs a month from his sixtieth year onward. The present value of this old-age pension was fixed at 380 francs.

(From "The Observer," 4-8-1929.)

SUBSCRIPTIONS RECEIVED.

(The figure in parentheses denotes the number of the issue in which the subscription expires.)

J. Hauenstein (454), F. H. U. Roost (457), O. H. Honer (453), V. Kolb (417), R. Chappuis (452), A. Rossier (448), V. Aplanalp (454), G. Hediger (456), Mrs. E. L. Reggiori (457), Miss E. A. Bosshard (459), G. E. Cornioley (447), G. A. Ochs (460), H. Steiner (421), A. Lampert (460), A. P. Rosselet-Droux (460), Miss L. Delessert (461), G. Sigg (421), E. Fankhauser (457), A. Muller (434), O. Steiner (419), Miss M. Anderegger (461), J. Ott (421).

Wanted: Translations into English.

Will readers who have the time and inclination occasionally to translate German or French articles into English, for publication in the *Swiss Observer*, kindly send in their names.

Come to MARGATE

and
LUNCH AND DINE
wisely and well at

Maison Tomba

31-35 FORT ROAD
(near the Pier)

English and Foreign Delicatessen

Manager - - - EMIL MONNARD, Swiss
Telephone: Margate 255.

PATZENHOFER
FINEST
PILSENER & MUNICH Lager Beer
Bottled at the Brewery

Sole Agents for U.K. and Export:
JOHN C. NUSSLE & Co. Ltd.
8, Cross Lane, Eastcheap,
LONDON, E.C.3.
Phone: Royal 8934 (2 lines).

SCHWEIZERBUND (Swiss Club)
74, Charlotte Street, Fitzroy Square, W.1.

Saturday next, **AUGUST 24, 1929**
Schweizer Abend Soirée Suisse
The Celebrated Jodlers
Herr und Frau Frey - Bernhardsgrütter
will give of their best between the dances from 9 p.m. until 12 midnight

All Members and Friends Welcome!
ADMISSION FREE The Committee.

The Publisher will be pleased to forward free specimen copies of "The Swiss Observer" to likely subscribers whose addresses may be supplied by readers.

SWISS BANK CORPORATION,

99, GRESHAM STREET, E.C.2.
and 11c, REGENT STREET, S.W. 1.

Capital - - - £6,400,000
Reserves - - - £1,960,000

The WEST END BRANCH
opens Savings Bank Accounts on
which interest will be credited
at 3½ per cent. until further notice.

Swiss Rifle Association

Headquarters: 1, Gerrard Place, W.1
Shooting Range: Opposite Welsh Harp, Hendon.

Shooting Practice

AT THE RANGE
EVERY SATURDAY AND SUNDAY.

Luncheons and Teas provided for on Sundays.
NEW MEMBERS WELCOME.

CITY SWISS CLUB.

Messieurs les membres sont avisés que la prochaine

Assemblée Mensuelle

aura lieu le **MARDI 3 SEPTEMBRE** au Restaurant PAGANI, 42, Gt. Portland Street, W.1 et sera précédée d'un souper à 7 h. (prix 6/6).

Pour faciliter les arrangements, le Comité recommande aux participants de s'annoncer au plus tôt à M. P. F. Boehringer, 23, Leonard St. E.C.2 (Téléphone: Clerkenwell 8985).

Ordre du Jour:

Procès-verbal. Motion de Révision des Statuts (Club H. Fund)
Admissions. Divers.
Démissions.

Divine Services.

EGLISE SUISSE (1762),

(Langue française.)
79, Endell Street, near New Oxford St., W.C.3.

Dimanche 25 août, 11h.: M. Marcel Pradervand, Ezéchiel 33:32.
Les cultes du soir reprendront dimanche 1er Septembre, à 6h. 30.

MARIAGE.

BETTLER, Robert, de Boltigen (Berne) et RAGINE, Hélène, de la Corbaz (Fribourg)—Mercredi 21 août.

Pendant les vacances du Pasteur, s'adresser à son suffragant, Mr. Marcel Pradervand, le Mercredi ou le Dimanche à 11h. du matin, à l'église, ou par écrit à 102, Hornsey Lane, N.6.

SCHWEIZERKIRCHE

(Deutschschweizerische Gemeinde)

St. Anne's Church, 9, Gresham Street, E.C.2.
(near General Post Office.)

Sonntag, den 25. August 1929: Vorm. 11 Uhr Gottesdienst.

Die Abendgottesdienste beginnen wieder am 1. September abends um 7 Uhr.

GESTORBEN.—James Herbert KENYON von Denbydale (Yorks), am 16. 8. 1929; geb. am 16. 5. 1882.

Anfragen wegen Amtshandlungen etc., sind an den Pfarrer der Gemeinde erbeten: C. Th. Hahn, 8, Chiswick Lane, W.4. Telephone: Chiswick 4156.

DEUTSCHE KATHOLISCHE KIRCHE,
47, Adler Street, Commercial Rd., E.1.

Sonntag, den 25. August. morgens hl.-Messen um 9 Uhr, 10 Uhr und 11 Uhr.
Deutsche Predigt um 9 Uhr und 11 Uhr.
Abendgottesdienst um 7 Uhr mit deutscher Predigt.

FORTHCOMING EVENTS.

Tuesday, September 3rd, at 7 p.m.—CITY SWISS CLUB: Monthly Meeting at Pagani's Restaurant. (See advt.)
Wednesday, September 4th, at 7.30 p.m.—SOCIÉTÉ DE SECOURS MUTUELS: Monthly Meeting at 74, Charlotte Street, W.1.
SWISS RIFLE ASSOC.: Every Saturday and Sunday, Shooting Practice on the Rifle Range near the Welsh Harp, Hendon.

Printed for the Proprietors, by THE FREDERICK PRINTING CO. LTD. at 23 LEONARD STREET, LONDON, E.C.2.

Buy **Kunzle**
SWISS

High-Class
Chocolates and Cakes

GUARANTEED PURE

Head Office & Factory
FIVE WAYS, BIRMINGHAM

London Premises
101 REGENT STREET, W.1